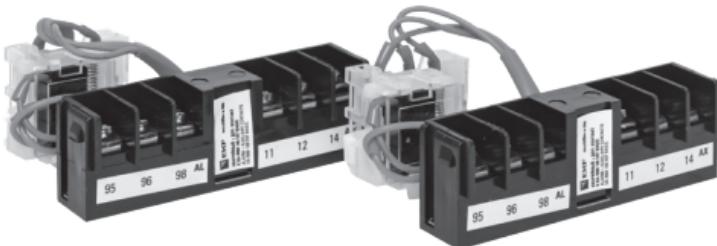




**EKF**



## **ПАСПОРТ**

**Дополнительный + аварийный  
контакт ВА-99М ЕКФ**

Русский / English



## 1 НАЗНАЧЕНИЕ

Дополнительный + аварийный контакт ВА-99М ЕКФ совмещает в себе функции дополнительного и аварийного контактов к автоматическому выключателю ВА-99М.

Дополнительные контакты предназначены для сигнализации о положении силовых контактов выключателя.

Аварийные контакты предназначены для сигнализации о срабатывании выключателя от сверхтока (перегрузки или короткого замыкания), независимого расцепителя, расцепителя минимального напряжения, кнопки «ТЕСТ». При возвращении выключателя в исходное состояние сигнализация отключается.

## 2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1 - Типоисполнения и основные характеристики

Наименование	Номинальный рабочий ток контактов, 230 В, (A)	Масса нетто, кг	Артикул*	
			Место установки	
			Слева	Справа
Аварийный + доп. контакт ВА-99М 63 ЕКФ	2	0,026	mccb99m-a-007 mccb99m-63-alax	mccb99m-a-007-г
Аварийный + доп. контакт ВА-99М 100 ЕКФ		0,034	mccb99m-a-008 mccb99m-100-alax	mccb99m-a-008-г
Аварийный + доп. контакт ВА-99М 250 ЕКФ	0,6	0,051	mccb99m-a-009 mccb99m-250-alax	mccb99m-a-009-г
Аварийный + доп. контакт ВА-99М 400 ЕКФ		0,060	mccb99m-a-010 mccb99m-400-alax	
Аварийный + доп. контакт ВА-99М 630 ЕКФ		0,068	mccb99m-a-011 mccb99m-630-alax	
Аварийный + доп. контакт ВА-99М 800 ЕКФ		0,068	mccb99m-a-012 mccb99m-800-alax	mccb99m-a-012-г

\* - Конфигурация контактов: 2 SPDT.

### **3 КОМПЛЕКТНОСТЬ**

Дополнительный + аварийный контакт ВА-99М ЕКФ поставляется в индивидуальной упаковке. Вся документация доступна по QR-коду на вкладыше групповой упаковки.

### **4 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ**

Дополнительный + аварийный контакт ВА-99М ЕКФ соответствует требованиям безопасности по ГОСТ 12.2.007.0.

### **5 ОСОБЕННОСТИ МОНТАЖА**

Прибор предназначен для коммутации алюминиевым и медным проводом. При этом не допускается одновременное присоединение к одному зажиму медных и алюминиевых проводников.

Монтаж осуществляется с помощью клемм. Отвернув винты крепления верхней крышки выключателя, устанавливают в гнездо в корпусе выключателя дополнительное устройство. Проводники аккуратно укладываются в боковые пазы корпуса, закрепляют колодки в боковых пазах корпуса, предварительно выдвинув фальш-накладки. Сборку автомата производят в обратном порядке.

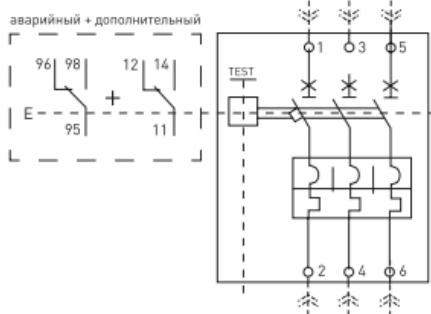


Рис. 1 - Принципиальная схема подключения дополнительного устройства

### **6 ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ**

Транспортирование допускается любым удобным крытым транспортом, обеспечивающим защиты от влаги и механических повреждений. Хранение осуществляется в упаковке производителя.

## **7 УТИЛИЗАЦИЯ**

Отработавшие свой ресурс и вышедшие из строя дополнительный + аварийный контакт следует утилизировать в соответствии с действующими требованиями законодательства на территории реализации изделия. Изделие утилизировать путём передачи в специализированное предприятие для переработки вторичного сырья в соответствии с требованиями законодательства территории реализации.

## **8 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ**

Изготовитель гарантирует соответствие изделий требованиям нормативной документации при соблюдении потребителем условий эксплуатации, транспортирования и хранения.

Гарантийный срок эксплуатации: 7 лет с даты продажи изделия, указанной в товарном чеке.

Гарантийный срок хранения: 7 лет с даты изготовления, указанной на упаковке или на изделии.

Срок службы: не более 10 лет с даты изготовления.

**Изготовитель:** Информация указана на упаковке изделия.

## **9 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ**

Дополнительный + аварийный контакт ВА-99М ЕKF признан годным к эксплуатации.

Дата изготовления:

информация указана на упаковке изделия

Штамп технического контроля изготовителя

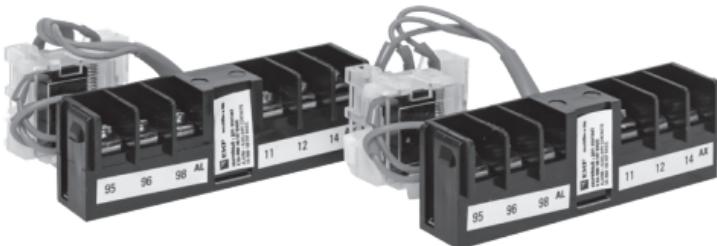


[ekfgroup.com](http://ekfgroup.com)

v2.1



**EKF**



# **TECHNICAL MANUAL**

## Auxiliary + alarm contacts

### VA-99M EKF

English

Русский



## 1 DESCRIPTION

Auxiliary + alarm contact VA-99M EKF executes the functions of auxiliary and alarm contacts to VA-99M. The auxiliary contact is designed to signal the position of the power contacts of the circuit breaker.

The alarm contacts are designed to signal the tripping of the circuit breaker from overcurrent (overloads or short-circuit), shunt release, undervoltage release, button "Test". When the circuit breaker is moved to the initial position, the alarm is deactivated.

## 2 CHARACTERISTICS

Table 1 - Types, versions and characteristics

Name	Rated operational current of contacts, 230V (A)	Netto weight, kg	Item code*	
			Installation	
			Left-sided	Right-sided
Alarm+ auxil. contact VA-99M 63 EKF	2	0,026	mccb99m-a-007 mccb99m-63-alax	mccb99m-a-007-r
Alarm+ auxil. contact VA-99M 100 EKF		0,034	mccb99m-a-008 mccb99m-100-alax	mccb99m-a-008-r
Alarm+ auxil. contact VA-99M 250 EKF	0,6	0,051	mccb99m-a-009 mccb99m-250-alax	mccb99m-a-009-r
Alarm+ auxil. contact VA-99M 400 EKF		0,060	mccb99m-a-010 mccb99m-400-alax	
Alarm+ auxil. contact VA-99M 630 EKF		0,068	mccb99m-a-011 mccb99m-630-alax	
Alarm+ auxil. contact VA-99M 800 EKF		0,068	mccb99m-a-012 mccb99m-800-alax	mccb99m-a-012-r

\* - Contact configuration: 2 SPDT.

### **3 DELIVERY SCOPE**

Auxiliary + alarm contact VA-99M EKF is supplied in one group package. For all available documentation, scan the QR-code on the insert or on the inside of the package.

### **4 SAFETY REQUIREMENTS**

Auxiliary + alarm contact VA-99M EKF corresponds to safety requirements as per IEC 61140.

### **5 INSTALLATION**

Connection options with copper and aluminum wires are supported.

Do not connect copper and aluminum wires to one terminal concurrently. Installation shall be carried out with terminals. Unscrew the fastening screws from the upper cover of the circuit breaker, put the auxiliary +alarm contacts into the socket of the housing of the circuit breaker. Put wires carefully into the side grooves of the housing, fasten the terminal blocks in the side grooves of the housing after the blind plates have been pulled out. The circuit breaker shall be addemblled in reverse order.

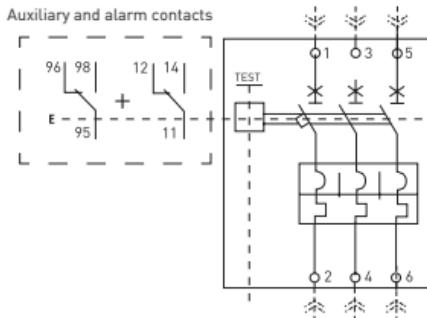


Fig. 1 - Wiring diagram

### **6 TRANSPORTATION AND STORAGE**

Auxiliary + alarm contact can be transported by any type of enclosed transport that ensures the protection of packed products against mechanical and atmospheric impacts. The products shall be stored in the original package.

## **7 DISPOSAL**

Life-expired and failed auxiliary + alarm contacts VA-99M EKF shall be disposed of in compliance with the national and local laws and regulations in force. To dispose of the product, send it to an authorized company for recycling in compliance with the national and local laws and regulations in force.

## **8 MANUFACTURER'S WARRANTY**

The manufacturer guarantees that the products comply with the regulatory documentation, provided that the consumer follows the operation, transportation and storage conditions.

Warranty period: 7 years from the date of sale specified in the sales receipt.

Shelf life: 7 years from the date of manufacture specified on the product package or housing.

Service life: 10 years.

**Manufacturer:** For information, refer to the product package.

## **9 CERTIFICATE OF ACCEPTANCE**

Auxiliary + alarm contact VA-99M EKF has been approved for operation.

Date of manufacture:

the information is available on the product.

Technical control stamp



[ekfgroup.com](http://ekfgroup.com)

v2.1